

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

28 octobre 2010

**PROPOSITION DE LOI**

**instaurant l'étiquetage facultatif des produits  
alimentaires obtenus à partir d'animaux  
qui ont été nourris sans organismes  
génétiquement modifiés**

(déposée par  
Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers  
et M. Kristof Calvo)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2010

**WETSVOORSTEL**

**voor een vrijwillige etikettering  
van levensmiddelen afkomstig van dieren  
die zonder genetisch gemodificeerde  
organismen gevoederd zijn**

(ingediend door  
mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers  
en de heer Kristof Calvo)

**RÉSUMÉ**

*La proposition de loi épingle le fait que la culture industrielle des aliments génétiquement modifiés pour animaux est néfastes pour l'environnement et souligne que les consommateurs sont dans une large majorité opposés à l'utilisation d'OGM dans l'alimentation. À l'heure actuelle, le consommateur n'a toutefois pas la possibilité d'opter pour des produits exempts d'OGM lorsqu'il achète des aliments d'origine animale.*

*D'où la proposition d'une étiquette facultative "produit sans OGM".*

**SAMENVATTING**

*Het wetsvoorstel wijst op het feit dat het industrieel voortbrengen van genetisch gemodificeerd diervoeder nefast is voor het milieu en dat de consument in grote meerderheid tegen het gebruik van ggo's in voeding is. De consument heeft momenteel echter niet de mogelijkheid om bij de aankoop van levensmiddelen van dierlijke oorsprong te kiezen voor producten die zonder ggo's zijn geproduceerd.*

*Daarom het voorstel te werken met een vrijwillig etiket "geproduceerd zonder ggo's".*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	
<b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>		<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>		<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>	
<b>Commandes:</b>		<b>Bestellingen:</b>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail: publications@laChambre.be		e-mail: publicaties@deKamer.be	

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 1976/001.

Le consommateur doit à tout le moins avoir la liberté d'opter en faveur d'une alimentation exempte d'OGM.

Les organismes génétiquement modifiés (OGM) sont de plus en plus utilisés dans la production d'aliments pour animaux et la production alimentaire. Nous, écologistes, sommes très inquiets de cette évolution.

Les OGM actuels sont produits sur mesure pour l'agriculture industrielle, qui tend à la standardisation des cultures et dépend fortement d'engrais et de pesticides chimiques. Le modèle de l'agriculture industrielle s'accompagne d'une uniformité génétique croissante des semences et conduit à un recul de la biodiversité à la campagne, avec les risques que cela implique en matière de sécurité alimentaire. En outre, des plantes génétiquement manipulées peuvent contaminer des plantes naturelles par croisement.

Il y a de plus en plus de données scientifiques qui soulignent les risques potentiels des OGM pour la santé de l'homme et de l'animal.

Mais quel que soit le point de vue adopté, un large consensus se dégage dans la société sur le fait que le consommateur doit à tout le moins avoir la possibilité d'opter pour de la nourriture sans OGM ou non. Une bonne information par le biais de l'étiquetage s'avère donc nécessaire si l'on veut garantir une liberté de choix maximale au consommateur.

L'actuelle réglementation européenne en matière d'étiquetage présente de graves lacunes

Le règlement (CE) n° 1829/2003 du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés contient notamment des dispositions relatives à l'étiquetage des denrées alimentaires et des aliments pour animaux génétiquement modifiés<sup>1</sup>.

Le règlement 1830/2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage contient des informations détaillées concernant l'étiquetage de l'ensemble des denrées

<sup>1</sup> Respectivement les articles 12 et 13 dudit règlement pour les denrées alimentaires, et les articles 24 et 25 pour les aliments.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 1976/001.

De consument moet minstens de vrijheid hebben om voor voedsel zonder ggo's te kiezen.

Genetisch gemodificeerde organismen (ggo's) worden in toenemende mate gebruikt in de voeder- en voedselproductie. Als ecologen baart ons dat grote zorgen.

De huidige ggo's zijn gemaakt op maat van de industriële landbouw, die streeft naar gestandaardiseerde teelten en sterk afhankelijk is van kunstmeststoffen en chemische bestrijdingsmiddelen. Het industriële landbouwmodel gaat gepaard met toenemende genetische uniformiteit van het zaaigoed en leidt tot een afname van de biodiversiteit op het platteland, met de risico's voor voedselveiligheid die hieraan verbonden zijn. Bovendien kunnen genetisch gemanipuleerde planten door kruising natuurlijke soortgenoten besmetten.

Er komen steeds meer onderzoeksgegevens die wijzen op de potentiële risico's van ggo's voor de gezondheid van mens en dier.

Maar welk standpunt men ook inneemt, er is een grote maatschappelijke consensus dat de consument op z'n minst de keuze moet hebben om al dan niet voor voeding zonder ggo's te kunnen kiezen. Goede informatie via etikettering is dan ook noodzakelijk om de consument een maximale keuzevrijheid te garanderen.

De huidige EU-reglementering inzake etikettering vertoont ernstige leemtes

De verordening (EG) nr. 1829/2003 van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders bevat onder meer bepalingen voor de etikettering van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders<sup>1</sup>.

De verordening 1830/2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering bevat uitgebreide informatie over de etikettering van alle levensmiddelen en

<sup>1</sup> Respectievelijk artikel 12 en 13 voor levensmiddelen en artikel 24 en 25 voor diervoeders van de genoemde verordening.

alimentaires et aliments pour animaux contenant des OGM, consistant en de tels organismes ou produits à partir d'OGM. Toutes les denrées alimentaires génétiquement modifiées, comme l'huile de soja ou l'huile de maïs produite à partir de soja ou de maïs génétiquement modifié, et tous les ingrédients génétiquement modifiés, comme les biscuits contenant de l'huile de maïs produite à partir de maïs génétiquement modifié, doivent être étiquetés comme tels.

Il doit être mentionné sur l'étiquette: "Ce produit contient des organismes génétiquement modifiés" ou "Produit à partir d'OGM (nom de l'organisme)". Ainsi, les consommateurs et les agriculteurs sont informés de la nature et des caractéristiques exactes de la denrée alimentaire ou de l'aliment, de manière à pouvoir choisir en pleine conscience. Le cadre légal européen actuel prévoit que le seuil pour l'étiquetage est de 0,9 % pour les variétés d'OGM autorisées. Ce seuil de 0,9 % n'est toutefois pas un sauf-conduit. Il doit être prouvé que la présence du matériel OGM est imprévisible ou techniquement inévitable. Dès que ce seuil est dépassé, il doit donc être mentionné sur l'étiquette "génétiquement modifié" ou "produit à partir de [nom de l'ingrédient] génétiquement modifié".

Les produits tels que la viande, le poisson, le lait, le fromage et les œufs d'animaux nourris avec des aliments génétiquement modifiés ou traités avec des médicaments génétiquement modifiés ne sont toutefois pas soumis aux prescriptions d'étiquetage du règlement.

En d'autres termes, des aliments tels que par exemple l'huile de cuisine, le ketchup et les mélanges pour cakes doivent être étiquetés si un des ingrédients contient 0,9 % ou plus d'OGM. Les aliments pour animaux doivent également être étiquetés de la même manière. Mais les produits alimentaires tels que le lait, les œufs, la viande, le fromage et le poisson provenant d'animaux nourris avec des OGM ne doivent absolument pas porter de mention.

En ce qui concerne ces produits, le consommateur est dès lors privé des informations essentielles qui lui sont nécessaires pour pouvoir exercer effectivement son libre choix, en fonction de critères éthiques, sanitaires ou environnementaux. Il ne peut donc choisir que des produits biologiques. Les organismes génétiquement modifiés (OGM) et les produits dérivés d'OGM sont en effet interdits dans les méthodes de production biologique, y compris en ce qui concerne les aliments pour animaux.

diervoeders die geheel of gedeeltelijk uit ggo's bestaan, dan wel ermee zijn geproduceerd. Alle gg-levensmiddelen, zoals soja- of maïsolie die is geproduceerd met gg-soja of -maïs en alle gg-ingrediënten, zoals biscuit met maïsolie dat met gg-maïs is geproduceerd, moeten op het etiket als zodanig worden gekenmerkt.

Op het etiket moet worden vermeld: "Dit product bevat genetisch gemodificeerde organismen" of "dit product bevat genetisch gemodificeerd (naam van het organisme)". Consumenten en landbouwers worden zo geïnformeerd over de exacte aard en kenmerken van het levensmiddel of diervoeder zodat zij bewust kunnen kiezen. Binnen het huidige Europese wettelijke kader is bepaald dat de grens voor etikettering voor toegelaten ggo-variëteiten 0,9 % bedraagt. Die drempelwaarde van 0,9 % is echter geen vrijgeleide. Er moet aangetoond worden dat de aanwezigheid van ggo materiaal onvoorzien is of technisch niet te voorkomen. Dus van zodra die grens overschreden is moet "genetisch gemodificeerd" of "geproduceerd met genetisch gemodificeerd [naam van het ingrediënt]" op het etiket worden vermeld.

Producten zoals vlees, vis, melk, kaas en eieren van dieren die met genetisch gemodificeerde diervoeder of met genetisch gemodificeerde geneesmiddelen zijn behandeld vallen echter niet onder de voorschriften inzake etikettering van de verordening.

M.a.w voeding als bijvoorbeeld keukenolie, ketchup en mixen voor cakes moeten een label hebben als een van de ingrediënten 0,9 % of meer ggo's bevat. Ook dierenvoeding zelf moet op gelijkaardige manier gelabeld worden. Maar voedingsproducten zoals melk, eieren, vlees, kaas en vis afkomstig van dieren die met ggo's gevoederd worden, moeten helemaal geen label dragen.

Met betrekking tot deze producten ontbeert de consument dan ook de essentiële informatie die nodig is om zijn keuzevrijheid — voor ethische, gezondheids- of milieuredenen — effectief te kunnen uitoefenen. Hij kan dan enkel kiezen voor biologische producten. Genetisch gemodificeerde organismen (ggo's) en van ggo's afgeleide producten zijn immers bij biologische productie-methoden verboden, ook wat diervoeders betreft.

Quel est l'enjeu d'un tel étiquetage?

L'Europe importe quelque 38 millions de tonnes de soja par an. Environ 90 % sont destinés à l'alimentation des animaux. L'industrie de l'alimentation animale porte dès lors une très grande responsabilité dans les problèmes sociaux et économiques provoqués par la culture du soja, en particulier en Amérique du Sud.

La culture industrielle du soja est l'un des principaux moteurs du déboisement à grande échelle en Amérique du Sud. Elle va de pair avec un usage intensif de pesticides et entraîne l'éviction des petits agriculteurs, diminue la variété des cultures et menace la biodiversité. L'arrivée du soja génétiquement modifié a encore renforcé cette tendance.

La recherche scientifique a récemment démontré que les effets du soja OGM sur l'environnement sont moins "innocents" que prévu. Le soja tolérant à l'herbicide est armé pour lutter contre le glyphosate, une substance désherbante bien connue sous la dénomination commerciale que lui a attribuée Monsanto, le *Round Up*. Plusieurs études démontrent que l'utilisation de ce type de soja se solde par un usage accru d'herbicides.

En 2003/2004, en Argentine, on a utilisé 56 fois plus de glyphosate pour les cultures de soja transgéniques que l'année des premières cultures OGM (1996/1997). L'utilisation de cet insecticide unique débouche sur le développement de résistances par les mauvaises herbes, ce qui entraîne l'utilisation d'encore plus de glyphosate ou d'autres pesticides. L'appauvrissement des sols observé dans des zones de cultures de soja OGM est également bien documenté.

Plus de 90 % des organismes génétiquement modifiés importés en Europe sont du soja ou du maïs destinés à l'alimentation animale. Ces aliments se composent en général de 30 % de cultures génétiquement modifiées. Cela signifie que des organismes génétiquement modifiés pénètrent chaque année en masse dans la chaîne alimentaire européenne — et donc belge — et ce, à l'insu des consommateurs.

L'étiquetage est donc nécessaire pour permettre aux consommateurs d'affirmer clairement, par leur comportement d'achat, qu'ils ne souhaitent pas soutenir l'alimentation animale à base d'OGM ni les problèmes environnementaux et sociaux qu'ils engendrent dans les pays producteurs.

Wat is de inzet van een dergelijke etikettering?

Europa importeert zo'n 38 miljoen ton soja per jaar. Ongeveer 90 % daarvan is bestemd voor veevoeder. De veevoederindustrie draagt dan ook een zeer grote verantwoordelijkheid voor de sociale en ecologische problemen die de sojateelt veroorzaakt, meer bepaald in Zuid-Amerika.

De industriële teelt van soja is één van de voornaamste motoren achter de grootschalige ontbossing in Zuid-Amerika. Ze gaat gepaard met intensief gebruik van pesticiden en leidt tot de verdringing van kleine boeren, andere teelten en biodiversiteit. De opmars van genetisch gewijzigde soja heeft deze tendensen nog versterkt.

Recent wetenschappelijk onderzoek toont dat de effecten van ggo-soja op het leefmilieu minder "onschuldig" zijn dan aanvankelijk gedacht. Herbicide-tolerante ggo-soja is bestand tegen de onkruidverdelger glyfosaat, beter bekend onder de merknaam die *Monsanto* eraan gaf: *Roundup*. Verschillende studies tonen aan dat het gebruik van herbicide-tolerante soja gepaard gaat met toenemend herbicidegebruik.

In Argentinië werd in 2003/2004 56 keer meer glyfosaat op sojaplanten gespoten dan in 1996/1997, het jaar waarin de ggo-soja op de markt kwam. Het eenzijdig gebruik van glyfosaat leidt ook tot resistentie-ontwikkeling bij onkruiden, waardoor producenten hun toevlucht zoeken tot nog meer glyfosaat of andere onkruidverdelgers. Ook de afname van de bodemvruchtbaarheid door het gebruik van herbiciden op ggo-soja is goed gedocumenteerd.

Meer dan 90 % van de genetisch gemanipuleerde gewassen die in Europa worden ingevoerd zijn soja en maïs voor veevoeder. Dat veevoeder bestaat doorgaans voor 30 % uit genetisch gemanipuleerde gewassen. Er komen dus massaal veel ggo's in de Europese — en dus ook Belgische — voedselketen terecht zonder dat de consumenten hierover geïnformeerd worden.

Etikettering is dus noodzakelijk om de consumenten de keuze te bieden om via hun aankoopgedrag duidelijk te maken dat ze ggo-diervoeder en de daar mee gepaard gaande milieu- en sociale problemen in de producerende landen niet willen ondersteunen.

L'étiquetage est indispensable à la survie de la filière sans OGM

Une étude du "Centre d'étude et de Recherche en Gestion" de l'Université de Pau, coordonnée par Julien Milanese<sup>2</sup> précise clairement que la labellisation est indispensable à la survie de la filière sans OGM. Les entreprises qui investissent dans des filières de production sans OGM craignent de disparaître si leurs efforts ne peuvent être valorisés commercialement, par exemple au moyen d'un étiquetage "négatif" du type "produit sans génie génétique".

"Aujourd'hui, la législation a cela de paradoxal qu'elle veut garantir le droit à produire avec ou sans OGM, en prescrivant notamment des règles de coexistence des différentes cultures, mais qu'elle ne donne pas aux producteurs faisant l'effort de produire sans OGM la possibilité de valoriser leurs efforts. La question de l'étiquetage n'est donc pas ici un enjeu idéologique ou sanitaire, mais purement économique. En effet, les entreprises s'étant lancées dans des approvisionnements sans OGM l'ont très souvent fait pour répondre à une attente de leurs consommateurs, pas ou peu pour d'autres raisons. Elles ont ainsi mis en place un système de production leur permettant de tenir cet engagement, mais elles ne peuvent pas communiquer dessus et valoriser cette démarche en bout de filière, auprès des consommateurs"

L'étude précise également que l'expansion du soja génétiquement modifié au Brésil peut être freinée, à condition que la filière brésilienne du soja non OGM destiné au marché européen soit préservée et valorisée.

Les auteurs estiment dès lors qu'il y a lieu d'adapter la réglementation de l'Union européenne et que l'on instaure également un étiquetage obligatoire pour les denrées alimentaires d'origine animale issues d'animaux nourris aux OGM.

En attendant que la réglementation de l'Union européenne soit adaptée, la Belgique peut permettre un étiquetage volontaire des denrées alimentaires d'origine animale (telles que la viande, le poisson, le lait, le fromage et les oeufs) issues d'animaux nourris sans OGM.

<sup>2</sup> MILANESI, J., *Analyse des coûts induits sur les filières agricoles par les mises en culture d'organismes génétiquement modifiés (OGM). Étude sur le maïs, le soja et le poulet Label Rouge*, CREG, octobre 2008.

Etikettering is onmisbaar voor het overleven van een niet-ggo-keten

In een studie van het "Centre d'étude et de Recherche en Gestion" van de Universiteit van Pau, gecoördineerd door Julien Milanese<sup>2</sup> wordt duidelijk gesteld dat labeling onmisbaar is voor het overleven van de niet-ggo-keten. De bedrijven die investeren in niet-ggo productieketens vrezen te verdwijnen indien hun inspanningen commercieel niet gevaloriseerd kunnen worden, bijvoorbeeld door middel van een "negatieve" etikettering van het type "geproduceerd zonder gen-technologie".

"Vandaag is het paradoxale van de wetgeving dat ze er enerzijds naar streeft het recht te waarborgen om met of zonder ggo's te produceren, onder meer door regels voor te schrijven inzake het naast elkaar bestaan van verschillende gewassen, maar dat ze anderzijds de producenten die de inspanning doen om zonder ggo's te produceren niet de mogelijkheid biedt hun inspanningen te valoriseren. De kwestie van de etikettering heeft hier dus geen ideologische of gezondheids-, maar een louter economische dimensie. De ondernemingen die ggo-vrije producten inslaan, doen dat vaak om in te spelen op een verwachting van hun consumenten en niet of zelden om andere redenen. Zo hebben aldus een productiesysteem opgezet dat hun de mogelijkheid biedt dat engagement na te komen, maar ze kunnen daarover niet communiceren en kunnen hun aanpak dus niet valoriseren aan het einde van de filière, namelijk bij de consumenten."

Er wordt ook gesteld dat de expansie van genetisch gewijzigde soja in Brazilië kan worden afgeremd, op voorwaarde dat de Braziliaanse filière van niet-ggo soja bestemd voor de Europese markt wordt gevrijwaard en gevaloriseerd.

De indieners menen dan ook dat de EU-reglementering moet worden aangepast en dat er ook een verplichte etikettering ingevoerd wordt voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong afgeleid van dieren gevoederd met ggo's.

In afwachting van aanpassing van de EU-reglementering kan België een vrijwillige etikettering van levensmiddelen van dierlijke oorsprong (zoals vlees, vis, melk, kaas en eieren) afkomstig van dieren die zonder ggo's gevoederd werden, mogelijk maken.

<sup>2</sup> MILANESI, J., *Analyse des coûts induits sur les filières agricoles par les mises en culture d'organismes génétiquement modifiés (OGM). Étude sur le maïs, le soja et le poulet Label Rouge*, CREG, octobre 2008.

La liberté de choix du consommateur peut être garantie par l'instauration d'une mention volontaire "produit sans OGM".

Les auteurs souhaitent que l'on crée en Belgique un cadre qui permette l'utilisation de la mention "produit sans OGM" pour les denrées alimentaires d'origine animale telles que la viande, le poisson, le lait, le fromage et les œufs.

La Commission européenne n'exclut pas l'étiquetage négatif, comme en témoigne le rapport de la Commission du 25 octobre 2006 relatif à la mise en œuvre du règlement 1829/2003<sup>3</sup>:

"Modalités d'étiquetage des aliments ne contenant pas d'OGM

En ce qui concerne certaines pratiques consistant à préciser sur l'étiquette que des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale sont "sans OGM", il est utile de préciser les éléments suivants.

Les dispositions du règlement en matière d'étiquetage prévoient que la présence d'OGM doit être signalée. Toutefois, le règlement n'interdit pas que l'étiquetage, tout en étant conforme aux dispositions de la législation européenne, informe le consommateur de manière plus précise en mentionnant que des mesures spécifiques ont été prises pour éviter toute présence ou utilisation d'OGM dans certains produits destinés à l'alimentation humaine ou animale.

[...]

Les produits destinés à l'alimentation humaine qui peuvent ou non être génétiquement modifiés: ces denrées peuvent être mises sur le marché sans étiquetage GM à condition qu'elles contiennent moins de 0,9 % de matériel GM et que la présence de matériel GM soit involontaire et techniquement inévitable. Un étiquetage "sans OGM" ne peut être exclu a priori pour ces denrées alimentaires."

Un "étiquetage négatif" de ce type est en vigueur tant en Allemagne qu'en Autriche.

Les dispositions légales en vigueur aux niveaux européen et belge ont pour but d'informer le consommateur de la présence d'OGM et de produits dérivés d'OGM. Elles ne règlent en revanche pas l'utilisation d'affirmations négatives du type "non-OGM" ou "sans OGM". Il

<sup>3</sup> RAPPORT DE LA COMMISSION AU CONSEIL ET AU PARLEMENT EUROPEEN sur l'application du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, 25.10.2006, COM(2006) 626 final.

De keuzevrijheid van de consument kan worden gewaarborgd door de invoering van een vrijwillig opschrift "geproduceerd zonder ggo's".

De indieners willen dat er in België een kader wordt gecreëerd dat het gebruik van het opschrift "geproduceerd zonder ggo's" voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong zoals vlees, vis, melk, kaas en eieren mogelijk maakt.

De Europese Commissie sluit negatieve labeling niet uit. Dat blijkt uit het Commissierapport van 25 oktober 2006 i.v.m. de implementatie van de Verordening 1829/2003<sup>3</sup>:

"ggo-vrij"-etikettering

Over het kenmerken van levensmiddelen en diervoeders als "ggo-vrij" dient het volgende te worden opgemerkt.

De verordening bevat voorschriften om de aanwezigheid van ggo's op het etiket aan te geven. Het is echter niet verboden om naast de door de Gemeenschaps-wetgeving voorgeschreven elementen op het etiket van bepaalde levensmiddelen of diervoeders te vermelden dat speciale maatregelen zijn genomen om de aanwezigheid en het gebruik van ggo's volstrekt uit te sluiten

[...]

Levensmiddelen die al dan niet in genetisch gemo-dificeerde vorm voorkomen: dergelijke levensmiddelen mogen zonder gg-etikettering in de handel worden gebracht als zij minder dan 0,9 % gg-materiaal bevatten en de aanwezigheid van dat materiaal onvoorzien en technisch niet te voorkomen is. Voor deze levensmiddelen kan "ggo-vrij"-etikettering niet bij voorbaat worden uitgesloten."

Zowel in Duitsland als in Oostenrijk is een dergelijke "negatieve etikettering" in voege.

De vigerende wettelijke bepalingen op Europees en Belgisch niveau hebben tot doel de consument in te lichten over de aanwezigheid van ggo's en uit ggo's afgeleide producten. Ze regelen daarentegen niet het gebruik van negatieve beweringen zoals "niet-ggo" of

<sup>3</sup> VERSLAG VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD EN HET EUROPEES PARLEMENT over de uitvoering van Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders 25.10.2006 COM(2006) 626 final.

n'existe ainsi aucune disposition spécifique qui fixe les modalités concernant le caractère autorisé ou non de telles mentions. L'Union européenne n'exclut pas cet étiquetage négatif.

#### Allemagne

En Allemagne, l'utilisation d'une telle mention était, jusqu'à il y a peu, pratiquement impossible en raison de conditions légales très strictes. Grâce à une récente modification de la législation relative aux OGM, par le biais de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2008<sup>4</sup>, c'est à présent possible. La loi autorise d'étiqueter des denrées alimentaires d'origine animale, tels que la viande, le lait, le fromage et les œufs, comme étant "sans technologie génétique" (*Ohne Gentechnik*), si les denrées alimentaires d'origine animale proviennent d'animaux qui, pendant une période déterminée avant la transformation en denrées alimentaires d'origine animale, ont reçu uniquement des aliments pour animaux sans OGM. Les animaux peuvent néanmoins recevoir des additifs, comme des vitamines ou des enzymes, qui ont, eux, été produits avec des organismes génétiquement modifiés, du moins s'il n'y avait pas d'alternatives disponibles. Plusieurs producteurs de produits laitiers et de viande ont déjà fait usage de la mention. La laiterie *Upländer Bauern* a, dès 2005, commercialisé du lait "*Ohne Gentechnik*". Et depuis octobre 2008, la plus grande laiterie européenne, Campina, commercialise son lait Landliebe sous le l'appellation "*Ohne Gentechnik*". Le fabricant de volaille Wiesenhof a annoncé en février 2008 qu'il commercialiserait prochainement des produits munis d'un signe distinctif.

#### Autriche

En Autriche aussi, une loi<sup>5</sup> permet "un étiquetage négatif". Cette loi a été adoptée le 6 décembre 2007 et est entrée en vigueur trois mois plus tard, le 6 mars 2008. Elle énonce le principe que les OGM ne peuvent être utilisés ni dans les denrées alimentaires, ni dans les aliments pour animaux, les additifs, les auxiliaires technologiques, les semences, les engrais, etc., sauf dans les médicaments vétérinaires.

Sur deux points, la loi autrichienne est plus stricte que la loi allemande:

— les additifs, auxiliaires technologiques, aromates, enzymes et acides aminés ne peuvent être utilisés

<sup>4</sup> Gesetz zur Änderung des Gentechnikgesetzes, zur Änderung des EG-Gentechnik-Durchführungsgesetzes und zur Änderung der Neuartige Lebensmittel- und Lebensmittelzutatenverordnung du 1<sup>er</sup> avril 2008.

<sup>5</sup> Richtlinie zur Definition der "Gentechnikfreien Production" von Lebensmitteln und deren Kennzeichnung.

"zonder ggo's". Er bestaat aldus geen enkele specifieke bepaling die de modaliteiten vastlegt voor het al dan niet geoorloofd zijn van dergelijke vermeldingen. De EU sluit dergelijke negatieve etikettering niet uit.

#### Duitsland

In Duitsland was het gebruik van zo een opschrift ten gevolge van zeer strikte wettelijke voorwaarden tot voor kort praktisch onmogelijk. Dankzij een recente aanpassing van de ggo-wetgeving, via de wet van 1 april 2008<sup>4</sup>, is het nu wel mogelijk. De wet laat toe om levensmiddelen van dierlijke oorsprong zoals vlees, melk, kaas en eieren als "zonder gentechnologie" (*Ohne Gentechnik*) te labelen indien de levensmiddelen van dierlijke oorsprong afkomstig zijn van dieren die gedurende een bepaalde periode voor de omzetting in levensmiddelen van dierlijke oorsprong enkel diervoeder zonder ggo's kregen. De dieren mogen wel additieven zoals vitamines, enzymen krijgen die wel geproduceerd werden met genetisch gemoduleerde organismen tenminste indien geen alternatieven beschikbaar waren. Verschillende producenten van zuivel en vlees maken al gebruik van het opschrift. De Upländer Bauern melkerij heeft reeds in 2005 melk "*Ohne Gentechnik*" op de markt gebracht. En sinds Oktober 2008 heeft Europa's grootste melkerij Campina zijn Landliebe melk met het "*Ohne Gentechnik*" op de markt gebracht. De pluimveefabrikant Wiesenhof heeft in Februari 2008 aangekondigd om binnenkort gekentekende producten in de handel te brengen

#### Oostenrijk

In Oostenrijk is er ook een wet<sup>5</sup> ingevoerd die een "negatieve labeling" mogelijk maakt. De wet is aangenomen op 6 december 2007 en ging drie maanden later, op 6 maart 2008, in voege. Het principe is dat er geen ggo's mogen gebruikt worden noch in de levensmiddelen, noch in diervoeders, noch in additieven en technische hulpmiddelen, noch in zaden, noch in mest, enz., behalve in diergeneesmiddelen.

De wet is op twee punten strenger dan de Duitse:

— additieven, technische hulpstoffen, smaken en enzymen en aminozuren kunnen slechts bij wijze van

<sup>4</sup> Gesetz zur Änderung des Gentechnikgesetzes, zur Änderung des EG-Gentechnik-Durchführungsgesetzes und zur Änderung der Neuartige Lebensmittel- und Lebensmittelzutatenverordnung von 1 april 2008.

<sup>5</sup> Richtlinie zur Definition der "Gentechnikfreien Production" von Lebensmitteln und deren Kennzeichnung.



qu'à titre exceptionnel et avec l'autorisation d'une commission déterminée (la commission Codex). Cette commission Codex se fonde sur des critères qui sont inscrits dans la loi;

— dès leur naissance, les animaux ne peuvent être nourris qu'avec des aliments pour animaux dépourvus d'OGM (tenant compte du seuil de tolérance de 0,9 % en cas de contamination fortuite). À titre de mesure transitoire uniquement — pendant cinq ans après l'entrée en vigueur de la loi — les animaux peuvent quand même être nourris avec des aliments pour animaux contenant des OGM jusqu'à une certaine date avant leur transformation en denrées alimentaires d'origine animale.

### Printemps de l'Environnement

Dans le cadre du Printemps de l'Environnement, le groupe de mesures 2: OGM (Ressources naturelles et biodiversité) a débattu du développement d'un étiquetage pour informer le consommateur (mesure 20). Un consensus parmi les parties prenantes s'est dégagé sur ce point.

### Conclusion

La production d'aliments pour animaux génétiquement modifiés a des effets néfastes considérables sur l'environnement et répond aux critères de l'agriculture industrielle.

La grande majorité des OGM (soja, maïs) qui sont importés dans notre pays sont destinés aux aliments pour animaux.

Les consommateurs qui, dans leur grande majorité, sont opposés à l'utilisation d'OGM dans l'alimentation n'ont pas la possibilité à l'heure actuelle, lorsqu'ils achètent des denrées alimentaires d'origine animale, d'opter pour une agriculture sans OGM.

L'instauration d'un étiquetage obligatoire pour les denrées alimentaires d'origine animale produites à partir d'aliments pour animaux génétiquement modifiés est une matière européenne. Un étiquetage "négatif" est toutefois possible au niveau des États membres.

L'instauration de la mention "produit sans OGM" constitue un instrument important pour la préservation d'une chaîne alimentaire animale sans OGM. Elle encouragera les agriculteurs, les entreprises de produits laitiers, les entreprises de transformation de la viande et les distributeurs à opter pour des aliments sans OGM. La mention "produit sans OGM" apporte en effet une valeur ajoutée pour le client. Pour toutes ces raisons,

uitzondering én met de toestemming van een bepaalde Commissie (de Codex-commissie) worden ingezet. Deze Codex-commissie baseert zich op criteria die in de wet zijn opgenomen;

— dieren mogen vanaf de geboorte enkel gevoerd worden met diervoeder zonder ggo's (rekening houdend met de 0,9 % drempelwaarde in geval van accidentele contaminatie). Enkel bij wijze van overgangmaatregel — gedurende vijf jaar na de inwerkingtreding van de wet —, mogen de dieren toch nog tot een bepaalde periode voor de omzetting in levensmiddelen van dierlijke oorsprong gevoerd worden met diervoeders die ggo's bevatten.

### Lente van het Leefmilieu

In het kader van de Lente van het Leefmilieu werd binnen de Maatregelengroep 2: ggo's (Natuurlijke hulpbronnen en biodiversiteit) de ontwikkeling van de etikettering ter informatie van de verbruiker besproken (maatregel 20). Hierover bestond consensus bij de stakeholders.

### Conclusie

De productie van genetisch gemodificeerde diervoeder heeft belangrijke nefaste gevolgen voor het milieu en is op maat gemaakt van de industriële landbouw.

De grote meerderheid van ggo's (soja, maïs) die geïmporteerd wordt in ons land is bestemd voor diervoeder.

De consument die in grote meerderheid tegen het gebruik van ggo's in voeding is, heeft nu geen mogelijkheid om bij de aankoop van levensmiddelen van dierlijke oorsprong te kiezen voor een landbouw zonder ggo's.

De invoering van een verplichte etikettering van met genetisch gemodificeerde diervoeder geproduceerde levensmiddelen van dierlijke oorsprong is Europese materie. Maar "negatieve" etikettering kan op het niveau van de lidstaten.

De invoering van een opschrift "geproduceerd zonder ggo's" is een belangrijk instrument voor de instandhouding van een diervoederketen zonder ggo's. Het zal landbouwers, zuivelbedrijven, vleesverwerkende bedrijven en distributeurs stimuleren om te kiezen voor niet-ggo diervoeder. Het opschrift "geproduceerd zonder ggo's" biedt immers een meerwaarde naar de klanten toe. Om deze redenen is een wetgevend initiatief m.b.t.

il importe de légiférer en ce qui concerne l'étiquetage volontaire de denrées alimentaires d'origine animale produites à partir d'animaux nourris avec des aliments dépourvus d'OGM.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Art. 2

Ces définitions sont extraites:

— du règlement (CE) n° 178/2002 du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2002 établissant les principes généraux et les prescriptions générales de la législation alimentaire, instituant l'Autorité européenne de sécurité des aliments et fixant des procédures relatives à la sécurité des denrées alimentaires;

— de la directive 2001/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 mars 2001 relative à la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement et abrogeant la directive 90/220/CEE du Conseil;

— du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés;

— de l'arrêté royal du 21 février 2005 réglementant la dissémination volontaire dans l'environnement ainsi que la mise sur le marché d'organismes génétiquement modifiés ou de produits en contenant.

Pour les aliments d'origine animale, la définition utilisée est propre à la présente loi.

### Art. 3

Pour pouvoir utiliser le label "produit sans OGM", on ne peut dès lors utiliser que des aliments pour animaux non modifiés génétiquement (compte tenu du seuil de 0,9 % — et étant entendu qu'il doit être démontré que la présence de matériel OGM est imprévue ou techniquement inévitable). Il va de soi que l'ajout d'ingrédients OGM n'est pas autorisé non plus.

Les producteurs et les distributeurs qui souhaitent utiliser ce label doivent d'abord introduire une demande auprès d'un organisme de contrôle agréé. Cet orga-

vrijwillige etikettering van levensmiddelen van dierlijke oorsprong afkomstig van dieren die niet met genetisch gemodificeerde diervoeder zijn gekweekt belangrijk.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Art. 2

Deze definities werden overgenomen uit:

— de verordening nr. 178/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden;

— de richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van Richtlijn 90/220/EEG van de Raad;

— de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders;

— het koninklijk besluit van 21 februari 2005 tot reglementering van de doelbewuste introductie in het leefmilieu evenals van het in de handel brengen van genetisch gemodificeerde organismen of van producten die er bevatten.

Voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong wordt een definitie gebruikt die specifiek is voor deze wet.

### Art. 3

Om gebruik te kunnen maken van het etiket "zonder ggo geproduceerd" mag dus enkel diervoeder worden gebruikt dat niet genetisch gemodificeerd werd (rekening houdend met de drempelwaarde van 0,9 % — waarbij aangetoond moet worden dat de aanwezigheid van ggo-materiaal onvoorzien is of technisch niet te voorkomen). Uiteraard mogen er ook geen ggo-ingrediënten worden toegevoegd.

De producenten en verdelers die gebruik willen maken van het label, moeten eerst een aanvraag doen bij een erkend controleorganisme. Dit door de Koning

nisme de contrôle agréé par le Roi doit rendre un avis positif.

#### Art. 6

Un bon système de contrôle est bien sûr indispensable. Le contrôle constitue la garantie pour le consommateur que la réglementation relative au label "produit sans OGM" a été respectée dans l'ensemble de la chaîne de production. Il est dès lors essentiel de gagner et de conserver la confiance du consommateur dans un système de contrôle rigoureux et transparent.

Les producteurs et distributeurs devront notamment pouvoir prouver à l'aide de leurs factures que les aliments pour animaux utilisés n'ont pas été génétiquement modifiés. Ils doivent également disposer de déclarations qui engagent les fournisseurs d'aliments pour animaux, aux termes desquelles les aliments pour animaux fournis ne contiennent pas d'OGM (compte tenu du seuil de 0,9 %).

Des organismes de contrôle agréés doivent notamment pouvoir vérifier la comptabilité des producteurs et des distributeurs au moyen de visites à l'improviste sur place. Les organismes de contrôle agréés peuvent également prélever des échantillons sur des aliments pour animaux et vérifier de cette manière s'ils n'ont pas été génétiquement modifiés (compte tenu du seuil de 0,9 %).

Les producteurs et les distributeurs seront donc confrontés à des frais de contrôle. Dans cette optique, un régime de subventions doit être élaboré afin de compenser ces frais de contrôle. Une piste logique est que les subventions soient payées par le Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux.

Grâce au fait que le secteur ne doit pas payer lui-même les frais de certification et de contrôle, on évite également que le consommateur doive payer trop cher les denrées alimentaires d'origine animale provenant d'animaux nourris sans OGM.

#### Art. 8

Par analogie avec la loi autrichienne, nous prévoyons une phase de transition durant laquelle il suffit que les animaux n'ont pas été nourris avec des OGM pendant une certaine période avant leur "transformation" en denrées alimentaires.

Thérèse SNOY et d'OPPUERS (Ecolo-Groen!)  
Kristof CALVO (Ecolo-Groen!)

erkend controleorganisme moet hen een positieve beoordeling geven.

#### Art. 6

Een goed controlesysteem is uiteraard onontbeerlijk. De controle vormt de garantie voor de consument dat de regelgeving om het label "zonder ggo's geproduceerd" doorheen de volledige productieketen gerespecteerd werd. Het is dus essentieel om het vertrouwen van de consument in een degelijk en transparant controlesysteem te winnen en te behouden.

De producenten en verdelers zullen onder meer via hun facturen moeten kunnen bewijzen dat het gebruikte diervoeder niet genetisch gemodificeerd is. Ze moeten ook over verbindende verklaringen beschikken van de leveranciers van diervoeders dat het geleverde diervoeder geen ggo's bevat (rekening houdend met de 0,9 % drempelwaarde).

Erkende controleorganismen moeten onder meer aan de hand van onaangekondigde bezoeken ter plaatse de boekhouding van de producenten en verdelers kunnen nagaan. Tevens kunnen de erkende controleorganismen stalen nemen van het diervoeder en op die manier nagaan of het diervoeder niet genetisch gemodificeerd is (rekening houdend met de 0,9 % grens).

De producenten en verdelers zullen dus met controlekosten te maken hebben. In onze optiek moet een subsidieregeling worden uitgewerkt om deze controlekosten te compenseren. Een logische piste is dat de subsidies betaald worden uit het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten.

Doordat de sector niet zelf de certificatie- en controlekosten moet betalen, vermijdt men ook dat de consument de levensmiddelen van dierlijke oorsprong afkomstig van dieren die zonder ggo's gevoederd zijn, te duur moet betalen.

#### Art. 8

Naar analogie van de Oostenrijkse wet voorzien we in een overgangsfase waarbij het volstaat dat dieren gedurende een bepaalde periode voor ze worden "omgezet" in levensmiddelen niet mogen gevoederd worden met ggo's.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par:

1° aliment pour animaux: toute substance ou produit, y compris les additifs, transformé, partiellement transformé ou non transformé, destiné à l'alimentation des animaux par voie orale;

2° organisme: toute entité biologique capable de se reproduire ou de transférer du matériel génétique;

3° aliments pour animaux génétiquement modifiés: les aliments pour animaux contenant des OGM, consistant en de tels organismes ou produits à partir d'OGM qui, en application des articles 24 et 25 du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, ou des articles 4 et 5 du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE, comportent la mention "Ce produit contient des organismes génétiquement modifiés" ou la mention "Ce produit contient du [ou des] [nom du ou des organismes] génétiquement modifié[s]";

4° organisme génétiquement modifié: défini sur la base de l'article 2 2) de la directive 2001/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 mars 2001 relative à la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement et abrogeant la directive 90/220/CEE du Conseil de la Communauté européenne. Dénommé ci-après "OGM";

5° denrée alimentaire: toute substance ou produit transformé, partiellement transformé ou non transformé, destiné à être ingéré ou raisonnablement susceptible d'être ingéré par l'être humain;

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder:

1° diervoeder: alle stoffen en producten, inclusief additieven, verwerkt, gedeeltelijk verwerkt of onverwerkt, die bestemd zijn om te worden gebruikt voor orale voeding aan dieren;

2° organisme: een biologische entiteit met het vermogen tot replicatie of tot overdracht van genetisch materiaal;

3° genetisch gemodificeerde diervoeders: diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit ggo's of daarmee zijn geproduceerd en die op basis van artikel 24 en 25 van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders of op basis van artikel 4 en 5 van de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG de vermelding krijgen "dit product bevat genetisch gemodificeerde organismen" of "dit product bevat genetisch gemodificeerd (naam van het organisme)";

4° genetisch gemodificeerd organisme: gedefinieerd op basis van artikel 2 2) van richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van richtlijn 90/220/EEG. Hierna te noemen "ggo";

5° levensmiddelen: alle stoffen en producten, verwerkt, gedeeltelijk verwerkt of onverwerkt, die bestemd zijn om door de mens te worden geconsumeerd of waarvan redelijkerwijs kan worden verwacht dat zij door de mens worden geconsumeerd;

6° denrées alimentaires d'origine animale: les viandes fraîches, viandes hachées et préparations de viandes destinées à la consommation humaine, le lait, les produits laitiers, y compris le fromage, les œufs, les poissons et les produits de poisson;

7° obtenu à partir d'OGM: dérivé, en tout ou partie, d'organismes génétiquement modifiés, mais non constitué d'OGM et n'en contenant pas;

8° mise sur le marché: la mise à la disposition de tiers, moyennant paiement ou gratuitement;

9° préemballé: toute unité destinée, en l'état, à la vente et constituée par une denrée alimentaire et l'emballage dans lequel elle est présentée à la vente, que cet emballage la recouvre entièrement ou partiellement, mais de telle façon que le contenu ne puisse être modifié sans que l'emballage subisse une ouverture ou une modification.

#### Art. 3

Les producteurs et distributeurs d'aliments d'origine animale peuvent indiquer sur l'étiquette des aliments préemballés d'origine animale qu'ils mettent sur le marché la mention "produit sans OGM" à condition:

1° que les animaux à l'origine des aliments d'origine animale ne soient pas nourris à l'aide d'aliments pour animaux génétiquement modifiés, compte tenu du seuil de 0,9 %;

2° qu'ils ne contiennent pas d'autres substances produites au moyen d'OGM, compte tenu du seuil de 0,9 %;

3° qu'ils aient obtenu au préalable une évaluation positive d'un organisme de contrôle agréé.

#### Art. 4

Dans le cas où il s'agit d'aliments d'origine animale qui ne sont pas préemballés, les producteurs et distributeurs peuvent, aux mêmes conditions que celles mentionnées à l'article 3, signaler leurs marchandises comme "produites sans OGM", à la condition supplémentaire que le signe distinctif indique clairement les produits qui satisfont à l'exigence.

6° levensmiddelen van dierlijke oorsprong: vers vlees, gehakt vlees, vleesbereidingen bestemd voor menselijke consumptie, melk, melkproducten inclusief kaas, eieren, vis en visproducten;

7° met ggo's geproduceerd: geheel of gedeeltelijk daarvan afgeleid, zonder geheel of gedeeltelijk te bestaan uit ggo's;

8° in de handel brengen: het, al dan niet tegen betaling, ter beschikking stellen aan derden;

9° voorverpakt: elk afzonderlijk als zodanig voor aanbidding bedoeld artikel dat bestaat uit een levensmiddel en de verpakking waarin het te koop wordt aangeboden, ongeacht of de verpakking het levensmiddel geheel of slechts gedeeltelijk omhult, maar zodanig dat de inhoud niet kan worden gewijzigd zonder de verpakking te openen of te veranderen.

#### Art. 3

Productenten en verdelers van levensmiddelen van dierlijke oorsprong mogen op het etiket van voorverpakte levensmiddelen van dierlijke oorsprong die ze op de markt brengen "zonder ggo geproduceerd" vermelden op voorwaarde dat:

1° de dieren die aan de oorsprong liggen van de levensmiddelen van dierlijke oorsprong niet worden gevoederd met genetisch gemodificeerd diervoeder, rekening houdend met de 0,9 % drempelwaarde;

2° ze geen andere producten bevatten die met ggo's zijn geproduceerd, rekening houdend met de 0,9 % drempelwaarde;

3° ze vooraf een positieve beoordeling van een erkend controleorganisme hebben verkregen.

#### Art. 4

In het geval het om levensmiddelen van dierlijke oorsprong gaat die niet zijn voorverpakt, kunnen producenten en verdelers onder dezelfde voorwaarden als vermeld in artikel 3, hun waren kentekenen als "zonder ggo geproduceerd" onder de bijkomende voorwaarde dat het kenteken duidelijk maakt welke producten aan de vereiste voldoen.

## Art. 5

Les animaux ne peuvent recevoir des additifs — tels que vitamines et enzymes — qui sont produits au moyen d'organismes génétiquement modifiés que si aucune alternative n'est disponible.

## Art. 6

Le Roi fixe:

1° les conditions d'agrément des organismes de contrôle;

2° les règles auxquelles satisfont les producteurs et les distributeurs visés aux articles 3 et 4;

3° les modalités d'octroi des subventions aux producteurs et aux distributeurs visés aux articles 3 et 4 en vue de la compensation partielle ou non des frais de certification et de contrôle.

## Art. 7

Les infractions aux dispositions de la présente loi sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

## Art. 8

Au cours d'une période transitoire de cinq ans, les animaux visés à l'article 3 peuvent être nourris avec des aliments pour animaux génétiquement modifiés pendant une période déterminée précédant la transformation en denrées alimentaires d'origine animale.

La période transitoire visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> s'élève:

1° pour les chevaux et les bovins destinés à la production de viande: à douze mois et, en tout cas, à moins de  $\frac{3}{4}$  de leur vie;

2° pour les petits ruminants: à six mois;

3° pour les porcs: à quatre mois;

4° pour les animaux qui produisent du lait: à trois mois;

## Art. 5

De dieren mogen enkel additieven krijgen — zoals vitaminen en enzymen — die wel geproduceerd werden met genetisch gemoduleerde organismen indien er geen alternatieven beschikbaar zijn.

## Art. 6

De Koning bepaalt:

1° de voorwaarden voor de erkenning van de controleorganismen;

2° de regels waaraan de producenten en verdelers bedoeld in de artikelen 3 en 4 voldoen;

3° de nadere regels voor het verlenen van subsidies aan de producenten en verdelers bedoeld in de artikelen 3 en 4 met het oog op het al dan niet gedeeltelijk compenseren van de certificatie- en controlekosten.

## Art. 7

Overtredingen van de bepalingen van deze wet worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw en zeevisserijproducten.

## Art. 8

De dieren bedoeld in artikel 3 kunnen tijdens een overgangperiode van vijf jaar een bepaalde periode voorafgaand aan de omzetting in levensmiddelen van dierlijke oorsprong worden gevoederd met genetisch gemodificeerd diervoeder.

De overgangperiode bedoeld in het eerste lid bedraagt voor:

1° paarden en runderen voor de productie van vlees: twaalf maanden en in elk geval minder dan  $\frac{3}{4}$ de van hun leven;

2° kleine herkauwers: zes maanden;

3° varkens: vier maanden;

4° dieren die melk produceren: drie maanden;

5° pour les volailles destinées à la production de viande: à dix semaines;

6° pour les volailles destinées à la production d'œufs: à six semaines.

Art. 9

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

26 octobre 2010

Thérèse SNOY et d'OPPUERS (Ecolo-Groen!)  
Kristof CALVO (Ecolo-Groen!)

5° pluimvee voor de productie van vlees: tien weken;

6° pluimvee voor de productie van eieren: zes weken.

Art. 9

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgische Staatsblad*.

26 oktober 2010